FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 179
Enu 22

CINQUIÈME DU CA

Province Québec — District No. 179 District Montréal St Nord — S. District No. St James Ward — Enumeration District / District du recenseur No. 19 — in / dans Montréal — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Wilfrid H Bircham — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM (specify age)	
Dwelling House. Maison habitée.	Family household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	State whether married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account (see instructions.) Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "in flour factory," "in cotton factory," "in foundry shop," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, par exemple "dans une fabrique de farine," "dans une filature de coton," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, s'il y en a, autres que l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of persons over 15 years of age at Colleges, Schools or Universities. Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 15 ans, dans les collèges, écoles ou l'université.	Blind. Aveugle.	Insane. Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Lacoste Gaston	32 Barre	m	fils	c	sept.	1900	6	Québec			Canadien-français	Canadien	Catholique		aucun	M	G																				
		" Odile	"	f	fille	c	mars	1904	7	"			"	"	"		"	M	G																				
		" Gabrielle	"	f	fille	c	oct.	1907	3	"			"	"	"		"	M	G																				
		" Bernadette	"	f	fille	c	oct.	1909	1	"			"	"	"		"	M	G																				
1	2	Lacoste Adélard	32 Barre	m	chef	m	sept.	1877	33	"			"	"	"		journalier	M	G												$ 900	40	$ 25.48							
		" Marie	"	f	épouse	m	fév.	1879	31	"			"	"	"		aucun	M	G																				
		" Anna	"	f	fille	c	déc.	1903	7	"			"	"	"		"	M	G																				
		" Lucien	"	m	fils	c	avril	1905	5	"			"	"	"		"	M	G																				
		" Gaston	"	m	fils	c	janv.	1907	3	"			"	"	"		"	M	G																				
		" Marie Lucy	"	f	fille	c	[illegible]	1909	1	"			"	"	"		"	M	G																				
		" Lucia	"	f	fille	c	août	1903	6	"			"	"	"		"	M	G																				
		" Alice	"	f	fille	c	mars	1906	4	"			"	"	"		"	M	G																				
3		Lamarche Pierre	"	m	fils	c	juin	1900	10	"			"	"	"		1-6-03																					
		" Cécile	"	f	fille	c	août	1902	8	"			"	"	"		aucun	M	G																				
		Gagnon Ernest	"	m	journalier	m	mars	1871	39	"			"	"	"		journalier	VII-9-5-2																					
		Desrochers Hilaire	"	m	"	m	août	1876	33	"			"	"	"		"	11-9-5-2																					
2		Richard Edouard	"	m	"	c	sept.	1901	9	"			"	"	"		"	11-9-5-2																					
		St Onge Alexis	"	m	"	s.l.	mars	1880	31	"			"	"	"		journalier	7-4-5-0																					
		" Philippe	"	m	"	c	août	1880	30	"			"	"	"		"	M	G																				
4		Lefranten Edouard	65 Barre	m	chef	m	janv.	1870	40	"			"	"	"		journalier	10-0-6-1																					
		" Antonia	"	f	épouse	m	déc.	1868	42	Etats Unis	1868	N.O.	"	Français	Canadien	Catholique	"	M	G												$ 550	40	$ 5.22							
		" Rose	"	f	fille	c	juin	1893	17	Québec			"	Canadien	"	"	aucun	M	G												$ 936	15	$ 5.22	8						
		" Zulda	"	f	fille	c	fév.	1901	13	"			"	"	"		aucun	M	G																				
4		" Lucien	"	m	fils	c	[illegible]	1901	9	"			"	"	"		écolier																						
		" Lucien	"	m	fils	c	janv.	1905	6	"			"	"	"		"	M	G																				
		Lacoste Ernest	"	m	chef	m	janv.	1881	30	Rivière Rouge			N. Américain	Canadien	Catholique		journalier	6-6-27																					
		" Emilie	"	f	épouse	m	avril	1883	27	Québec			"	"	"		aucun	M	G																				
		" Jean	"	m	fils	c	mars	1903	7	"			"	"	"		charretier	11-9-6-6														$ 936	52	$ 2.60						
		" Marie	"	f	fille	c	avril	1905	5	"			"	"	"		écolière																						
5		" Robert	"	m	fils	c	avril	1907	3	"			"	"	"		aucun	M	G												$ 936	52	$ 2.60	5						
5	6	Beaucage William	17 Barre	m	chef	m	janv.	1873	37	Canada			Canadien	Canadien	Catholique		journalier	9-0-0														$ 936	52	$ 2.60							
		" Eugénie	"	f	épouse	m	sept.	1876	34	"			"	"	"		aucun	M	G																				
		" Ruth	"	f	fille	c	mars	1903	10	"			Canadien-français	"	"		écolière														$ 936	10	$ 2.60	5						
		" Yvon	"	m	fils	c	juin	1905	9	"			"	"	"		"															$ 100	9	$ 2.60	7						
		" Lucy	"	f	fille	c	août	1907	6	"			"	"	"		"	M	G													$ 125	6	$ 1.30							
7		" Léonard	"	m	fils	c	janv.	1911	0	"			"	"	"		"	M	G																				
		" Germain	"	m	fils	c	janv.	1908	3	"			"	"	"		"	M	G													$ 144	3	$ 260							
10	11	Bleau Joseph	34	m	chef	m	août	1870	41	"			Canadien-français	"	"		journalier	6-6-27																					
		Lachance Rose	"	f	épouse	m	déc.	1869	42	"			"	"	"		aucune	M	G																				
		" Rose	"	f	fille	c	janv.	1900	10	"			"	"	"		employée	7-6-6-5														$ 936	52	$ 260						
		" Lucia	"	f	fille	c	sept.	1901	17	"			"	"	"		"	7-6-6-5														$ 832	52	$ 237						
		" Osvalda	"	f	fille	c	mai	1905	16	"			"	"	"		"	7-6-6-5														$ 832	52	$ 182						
10		Bleau Adrien	"	m	fils	c	juillet	1901	13	"			"	"	"		aucun																						
		" Alexandre	"	m	fils	c	sept.	1899	11	"			"	"	"		écolier															$ 26	10	$ 2.60							
		" Lucien	"	m	fils	c	janv.	1903	8	"			"	"	"		"															$ 52	8	$ 1.30	8						
		" Jeanne	"	f	fille	c	janv.	1905	6	"			"	"	"		"															$ 56	6	$ 1.30							
		" Irène	"	f	fille	c	juillet	1906	4	"			"	"	"		"	M	G													$ 60	4	$ 1.30							

50

5976

14825